



## Solutions internationales

# Programme d'assistance de voyage Companion Services<sup>MD</sup> de CNA

Grâce aux offres Passport<sup>MD</sup>, WorldPass<sup>MD</sup>, Oneworld+<sup>MD</sup> et à l'assurance *Defense Base Act* (DBA) de CNA, les titulaires de polices d'assurance ont automatiquement accès à des services police d'assurance Oneworld<sup>MD</sup> ont également la possibilité d'ajouter ce service à valeur ajoutée. Les services d'assistance de voyage sont offerts à tout voyageur titulaire d'une police d'assurance de CNA qui quitte le pays pour des raisons professionnelles et sont pris en charge par AXA Assistance USA Inc. (AXA), l'une des entreprises d'assistance de voyage les plus importantes et expérimentées à l'échelle mondiale.

Le portail d'assistance de voyage Companion Services<sup>MD</sup> de CNA s'associe à la plateforme d'assistance de voyage Travel Eye d'AXA pour offrir aux employés voyageant à l'international un accès à cette dernière en tout temps et de n'importe où, en ligne, par téléphone ou par l'entremise du portail.

Que vous soyez un exportateur effectuant des voyages à l'échelle internationale pour explorer les nouvelles possibilités sur le marché ou un employé se rendant à l'étranger à l'occasion d'un salon commercial, vous pouvez compter sur le programme d'assistance de voyage Companion Services<sup>MD</sup> de CNA pour vous offrir des services en cas de problème dans le cadre de vos voyages.

### **CNA offre aux employés admissibles les services suivants :**

#### **Services d'assistance de voyage**

Ces services sont offerts aux employés admissibles avant leur départ et pendant leur voyage :

- Exigences relatives aux visas, aux passeports et à la vaccination
- Renseignements culturels
- Informations relatives aux conditions météorologiques et de température
- Indications relatives aux ambassades et aux consulats
- Renseignements sur les taux de change
- Avis aux voyageurs

#### **Services de voyages d'urgence**

- Transmission de messages d'urgence
- Organisation de voyages d'urgence
- Assistance financière d'urgence
- Assistance juridique/cautionnement
- Localisation d'objets perdus
- Services d'interprétation et de traduction

#### **Services médicaux d'urgence**

- Surveillance et recommandations médicales (voir ci-dessous)
- Paiement des frais médicaux d'urgence
- Voyage de retour des enfants à charge
- Voyage de retour du compagnon de voyage, du conjoint ou du conjoint de fait
- Visite d'un membre de la famille ou d'un ami
- Remplacement de médicaments et d'articles de lunetterie corrective

### Surveillance et recommandations médicales

En cas d'urgence médicale, de maladie ou de blessure, AXA communique avec les médecins traitants locaux afin de bien comprendre la situation et de surveiller l'état de santé de l'employé concerné. AXA fournit également les coordonnées (nom, adresse et numéro de téléphone) de trois médecins, hôpitaux, dentistes et cliniques dentaires situés dans le secteur géographique où se trouve l'employé.

### Organisation de voyages d'urgence

CNA offre aux employés admissibles un éventail de garanties médicales d'urgence. Les éléments énumérés dans la présente partie font référence aux garanties offertes dans le cadre de la partie d'assurance contre les accidents du travail des travailleurs bénévoles et de responsabilité de l'employeur et de la partie d'assurance décès et mutilation accidentels – voyages d'affaires et ne doivent pas être considérés comme des services offerts dans le cadre du programme d'assistance de voyage Companion Services<sup>MD</sup> de CNA.

### Garanties médicales d'urgence

- Évacuations médicales d'urgence
- Rapatriement d'un employé
- Rapatriement de dépouilles mortelles
- Avenant relatif aux frais d'évacuation et de réinstallation pour des raisons politiques, sécuritaires ou en cas de catastrophe
- Frais raisonnables encourus
- Services d'assistance en tout temps, toute l'année

### Travel Eye

La plateforme Travel Eye combine expertise humaine et intelligence artificielle afin d'offrir un suivi des événements à l'échelle mondiale et des analyses des risques par pays et par ville. Travel Eye donne des renseignements conçus pour apporter les connaissances nécessaires tout au long du

processus d'un voyage, et sa technologie avancée fait appel à plus de 100 000 sources d'information afin de donner les informations les plus précises en temps réel pour les questions de sécurité et d'ordre médical. Les voyageurs peuvent s'abonner pour recevoir des notifications poussées mobiles en tout temps et ainsi rester informés des événements ou situations critiques.

### Caractéristiques principales

**Événements à l'échelle mondiale :** trouver les événements pertinents en temps réel pour aider à atténuer les risques dans le cadre d'un voyage.

- Consultation des événements par date ou incidence
- Références de premier plan par événement
- Surveillance d'un lieu par l'entremise de l'envoi d'alertes

**Risques par pays :** se concentrer sur les risques dans des villes et des pays précis afin d'anticiper la situation locale.

- Aperçu des risques de sécurité
- Aperçu des risques médicaux
- Avis et recommandations

**Réseau médical :** consulter le réseau de fournisseurs de soins de santé d'AXA à l'échelle mondiale.

- Hôpitaux et cliniques
- Médecins généralistes et spécialistes
- Pharmacies

Un document d'inscription et de création de profil détaille le nouveau processus d'inscription pour tous les utilisateurs autorisés. Tous les utilisateurs doivent créer leur compte sur la nouvelle plateforme.

Veillez cliquer [ici](#) pour accéder à la page d'inscription.

Pour en savoir plus sur les offres d'assurance internationale, veuillez consulter le site Internet de CNA à l'adresse [cnacanada.ca](http://cnacanada.ca).

Veillez vous référer à votre police d'assurance pour en savoir plus sur le programme d'assistance de voyage Companion Services<sup>MD</sup> de CNA et les montants de garantie, les définitions, les conditions et les avis de non-responsabilité.

Dans tous les cas, le professionnel de la santé, l'installation de soins de santé ou l'avocat recommandé par AXA ou qui fournit des services directs à la personne admissible en vertu de la présente entente n'est un employé ou un agent d'AXA, et la sélection finale du professionnel de la santé, de l'installation de soins de santé ou de l'avocat relève de votre seul choix. AXA décline toute responsabilité quant aux consultations médicales ou aux conseils juridiques d'un professionnel de la santé ou d'un avocat, et décline également toute responsabilité quant à la négligence, un acte fautif ou une omission préjudiciable commis par un professionnel de la santé ou du droit qui fournit des services directs dans le cadre de la présente entente. L'employé admissible n'aura aucun recours contre AXA du fait de sa suggestion de professionnel de la santé ou d'avocat ou de son contrat avec un professionnel de la santé ou un avocat. Remarque : Toutes les dépenses de tiers engagées à la suite de la fourniture des services susmentionnés sont à la charge de l'employé valide ou qui a souscrit aux services d'assistance d'AXA. Les services d'assistance d'AXA ne sont pas des prestations d'assurance. Les services sont fournis comme le permettent les lois en vigueur. Une ou plusieurs des compagnies d'assurance de CNA offrent les produits et services décrits. L'information vise à présenter un aperçu général à titre indicatif seulement et n'est pas destinée à constituer un contrat liant les parties. Veuillez garder à l'esprit que seule la police d'assurance pertinente fournit les dispositions, garanties, montants, conditions et exclusions applicables à un assuré. Tous les produits et services fournis peuvent ne pas être offerts dans toutes les provinces ou tous les territoires du Canada ou dans tous les États des États-Unis et peuvent être modifiés sans préavis. Au Canada, les produits et services décrits sont fournis par la Compagnie d'assurance Continental Casualty, une compagnie d'assurance de dommages de CNA. « CNA » est une marque déposée de CNA Financial Corporation. Certaines filiales de CNA Financial Corporation utilisent la marque de commerce « CNA » dans le cadre de leurs activités de souscription d'assurance et de règlement de sinistres. Copyright © 2025 CNA. Tous droits réservés. 2025415 5994

